

التاريخ : 2012/3/22

السادة: بورصة عمان المحترمين

البيانات المالية للشركة كما في 2011/12/31

تحية طيبة وبعد .....

يسرنا أن نقدم لكم البيانات المالية لشركة سوسيته جنرال-الأردن للوساطة المالية كما هي في

2011/12/31 بالإضافة الى تقرير هيئة المديرين ، بعد اقرارها ومراجعتها من قبل مدقق

الحسابات الخارجي للشركة السادة إرنست و يونغ .

وتفضلوا بقبول الاحترام والتقدير

شركة سوسيته جنرال-الأردن للوساطة المالية

Societe Generale Jordan  
Brokers

بورصة عمان  
الدائرة الإدارية والمالية  
الديوان  
٢٩ آذار ٢٠١٢  
١٤٧٨  
٦٨  
لجنة التدقيق

SG-JORDAN  
BROKERAGE  
شركة سوسيته جنرال الأردن  
للساطة المالية

## تقرير هيئة مديري شركة سوسيته جنرال – الأردن للوساطة المالية :

### • الوضع القانوني للشركة ووصف أنشطتها الرئيسية :

تأسست شركة سوسيته جنرال - الاردن للوساطة المالية كشركة ذات مسؤولية محدودة بناء على قرار هيئة الأوراق المالية تحت الرقم (130737) بتاريخ 2006/6/6 وبرأسمال قدره 750.000 دينار أردني وهي تابعة ومملوكة بالكامل لبنك سوسيته جنرال- الأردن . باشرت الشركة أعمالها كوسيط مالي في بورصة عمان بتاريخ 2006/9/3 ومن أهم غاياتها ممارسة أعمال الوساطة المالية أي بيع وشراء الأوراق المالية المدرجة في بورصة عمان بالعمولة لحساب الغير وفق أوامر محددة .

### • الوضع التنافسي للشركة وحصتها من السوق :

حافظت الشركة على مركزها ووضعها التنافسي حسب احجام التداول وقاعدة العملاء في بورصة عمان في ظل حدة المنافسة وعدم وجود محفظة خاصة بالشركة كوسيط لحسابه مما يقلل من أحجام التداول وحصصة الشركة السوقية التي بلغت 0.2% تقريبا خلال السنوات الماضية . كما تطمح الشركة بتحقيق عدد من الأهداف الرئيسية منها خدمة شرائح مختلفة من المستثمرين ( أفراد وشركات ) وتقديم خدمات على مستوى عال من المهنية والكفاءة .

### • أهم انجازات الشركة :

تم العمل على زيادة عدد العملاء وتقديم خدمات مميزة لهم والعمل على الحفاظ على سمعة الشركة وترسيخ معاني الثقة بالشركة وبموظفيها . كما تهتم الشركة باستقطاب مستثمرين عرب وأجانب مساهمة منها في تطوير السوق المالي الأردني عبر رفده بالخدمات المالية الجديدة ومواكبة التطورات الإقليمية والعالمية . حيث بلغ حجم تداول الشركة للعام 2011 ما يقارب 13,262,187 دينار مقارنة بما يقارب 26,546,617 دينار للعام 2010 .

### • الخطة المستقبلية للشركة والتطورات الهامة :

يبذل فريق عمل الشركة ذو الخبرة الواسعة في مجال الوساطة المالية وخدمة العملاء أقصى الجهود لتوفير خدمات مميزة للعملاء الحاليين والمحتملين وتلبية احتياجاتهم بشكل نشط وفعال . كما تهدف الشركة الى تنويع الخدمات المقدمة للعملاء من خلال تفعيل خدمات مستقبلية جديدة ، مما يؤثر إيجابا على نتائج أعمال الشركة .  
وكهدف استراتيجي لأي شركة ناجحة تهدف الشركة الى تنمية وزيادة إيراداتها عن طريق استقطاب المزيد من العملاء والمستثمرين المتعاملين في بورصة عمان.

SG-JORDAN  
BROKERAGE  
شركة سوسيته جنرال الأردن  
للساطة المالية



• المخاطر التي يمكن أن تتعرض لها الشركة :

- مخاطر تقلبات أسعار العملات : جميع تعاملات الشركة هي بالدينار الاردني لذلك فإن اثر أسعار العملات غير جوهري على البيانات المالية .

- مخاطر الإلتزام : وهي المخاطر التي قد تنجم عن عدم قدرة الطرف الاخر بالوفاء بالتزاماته تجاه الشركة مما قد يؤدي الى حدوث خسائر وتتمثل بشكل أساسي بالودائع لدى البنوك حيث تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسة مصرفية راندة .

• الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة :

لا توجد أي عمليات ذات طبيعة غير متكررة خلال السنة ولا تدخل ضمن نشاطات الشركة.

• مدققو حسابات الشركة :

يتولى تدقيق حسابات الشركة السادة إرنست & يونغ حيث بلغت أتعاب التدقيق شاملة الضريبة مبلغ وقدره ( 2900 ) دينار اردني .

• أسماء رئيس وأعضاء هيئة المديرين :

- نديم اسكندر قبوات / رئيس هيئة المديرين

- رامي طلال الخفش / نائب رئيس هيئة المديرين

- نواف رضوان الهندي / عضو هيئة مديرين ( المدير العام )

- حبيب فيليب خوري / عضو هيئة مديرين

- احمد غالب اللبدي / عضو هيئة مديرين

SG-JORDAN  
BROKERAGE  
شركة سوسيته جنرال الأردن  
للموساطة المالية

• الشركاء وحصّة كل منهم في رأس المال :

يبلغ رأس مال الشركة ( 750,000 ) سبعمائة وخمسون ألف دينار أردني وهو مملوك بالكامل لبنك سوسيته جنرال - الاردن ، ولم يطرأ عليه أي تعديل خلال السنة المالية .

• السلسلة الزمنية للأرباح والخسائر المحققة وصافي حقوق الملكية والمصاريف الادارية منذ تأسيس الشركة:

2011	2010	2009	2008	2007	البيان
9910	73987	69446	152905	80339	صافي الارباح والخسائر
327417	149718	314852	390747	629297	مجموع المطلوبات
1176834	1166924	1092937	1023491	870586	مجموع حقوق الملكية
1504251	1316642	1407789	1414238	1499883	مجموع الموجودات
79047	75095	75355	89159	84853	المصاريف الادارية والعمومية
8919	64521	59955	133238	103846	الأرباح المدورة

SG-JORDAN  
BROKERAGE  
شركة سوسيته جنرال الاردن  
للساطة المالية



• أسماء الموظفين ومؤهلاتهم وخبراتهم العملية :

- نواف رضوان الهندي / مدير عام الشركة :

بكالوريوس إدارة أعمال .  
خبرة 13 سنة في البنك العربي وبنك سوسيته جنرال/الاردن.

- عوني عبد الهادي صلاح / مدير مكتب الوساطه - وسيط مالي معتمد :

ماجستير اداره مالية – بكالوريوس محاسبة .  
خبره 13 سنة في بنك سوسيته جنرال وشركة سوسيته جنرال –الاردن للوساطة المالية .

- محمد وصفي درس/ وسيط مالي معتمد :

بكالوريوس محاسبة .  
خبره 7 سنوات في شركة سوسيته جنرال-الاردن للوساطة المالية .

- هديل نبيل صبح / ضابط الامتثال :

بكالوريوس محاسبة وقانون تجاري .  
خبره 5 سنوات في شركة المركز المالي الدولي و سوسيته جنرال-الاردن للوساطة المالية

- منى حافظ عبدالحق / محاسبة :

بكالوريوس محاسبة .  
خبرة 4 أشهر في شركة سوسيته جنرال-الاردن للوساطة المالية.

SG-JORDAN  
BROKERAGE  
شركة سوسيته جنرال الاردن  
للساطة المالية



## • إقرار :

يقر أعضاء هيئة المديرين في الشركة بمسؤوليتهم عما يلي :

\* عدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر سلبا على استمرارية الشركة خلال السنة القادمة.

\* صحة إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابي فعال في الشركة .

\* صحة ودقة واكتمال المعلومات الواردة في التقرير السنوي لعام 2011 .

رئيس هيئة المديرين

نديم اسكندر قبوات

المدير العام

نواف رضوان الهندي

المحاسب الرئيسي

منى حافظ عبدالحق

SG-JORDAN  
BROKERAGE  
شركة سوسيتيه جنرال الاردن  
للساطة المالية

شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية

القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠١١

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى شركاء شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية محدودة المسؤولية عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة لشركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية محدودة المسؤولية. والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

### مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

### مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

### الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إرنست ويونغ / الأردن  
محاسبون قانونيون  
مجلس المحاسبين الأردني

محمد ابراهيم الكركي

ترخيص رقم ٨٨٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١٦ شباط ٢٠١٢

شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية محدودة المسؤولية  
قائمة المركز المالي  
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

الموجودات	٢٠١١	٢٠١٠	إيضاحات
	دينار	دينار	
الموجودات غير المتداولة - ممتلكات ومعدات	١٠,٩٢٤	١٦,٢٣٠	٤
الموجودات المتداولة - أرصدة مدينة أخرى نقد وأرصدة لدى البنوك	٣١,٢١٢ ١,٤٦٢,١١٥	٤٥,٣٧٦ ١,٢٥٥,٠٣٦	٥ ٦
مجموع الموجودات	١,٤٩٣,٣٢٧	١,٣٠٠,٤١٢	
حقوق الملكية والمطلوبات	١,٥٠٤,٢٥١	١,٣١٦,٦٤٢	
حقوق الملكية - رأس المال المدفوع إحتياطي اجباري أرباح مدورة	٧٥٠,٠٠٠ ٥٦,٣٥٥ ٣٧٠,٤٧٩	٧٥٠,٠٠٠ ٥٥,٣٦٤ ٣٦١,٥٦٠	١ ٧
مجموع حقوق الملكية	١,١٧٦,٨٣٤	١,١٦٦,٩٢٤	
المطلوبات - نم عملاء دائنة أرصدة دائنة أخرى مخصص ضريبة الدخل	٣١٧,٤٠٩ ٦,٨٧٩ ٣,١٢٩	١٢٤,٤٢٦ ٥,٠٢٨ ٢٠,٢٦٤	٨ ٩
مجموع المطلوبات	٣٢٧,٤١٧	١٤٩,٧١٨	
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات	١,٥٠٤,٢٥١	١,٣١٦,٦٤٢	

إن لإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٦ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

Habib Khoury

المدير العام

Ahmad LABADI  
مدير عام

شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية محدودة المسؤولية  
قائمة الدخل الشامل  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	
دينار	دينار		
			الإيرادات -
١٠٥٢٨٠	٥٧٣٢٩		عمولة بيع وشراء أسهم
٧٦٧١٠	٤٤٤٦٧		إيرادات أخرى
١٨١٩٩٠	١٠١٧٩٦		مجموع الإيرادات
			المصروفات -
( ٧٥٠٩٥)	(٧٩٠٤٧)	١٠	مصاريف إدارية وعمومية
( ٩٥٨٠)	( ٩٠٥٠)	٤	استهلاكات
( ٢٦٥٦)	( ١٣٢٤)		صندوق حماية المستثمرين
( ٨٧٣٣١)	(٨٩٤٢١)		مجموع المصروفات
٩٤٦٥٩	١٢٣٧٥		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
( ٢٠٦٧٢)	( ٢٤٦٥)	٩	ضريبة الدخل
٧٣٩٨٧	٩٩١٠		الربح والدخل الشامل للسنة

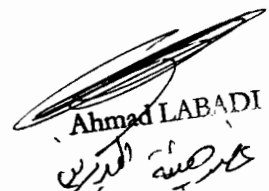
إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٦ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.





  
Habib Khoury

  
أحمد لبادي  
المدير العام

  
Ahmad LABADI  
مدير عام الشركة

شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية محدودة المسؤولية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

المجموع	أرباح مدورة	احتياطي إجباري	رأس المال المدفوع	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				- ٢٠١١
١٠٦٦٩٢٤	٣٦١٥٦٠	٥٥٣٦٤	٧٥٠٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١١
٩٩١٠	٩٩١٠	-	-	ربح السنة
-	( ٩٩١)	٩٩١	-	تحويلات
١٠٦٦٩٣٤	٣٧٠٤٧٩	٥٦٣٥٥	٧٥٠٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
				- ٢٠١٠
١٠٩٢٩٣٧	٢٩٧٠٣٩	٤٥١٩٨	٧٥٠٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠
٧٣٩٨٧	٧٣٩٨٧	-	-	ربح السنة
-	( ٩٤٦٦)	٩٤٦٦	-	تحويلات
١٠٦٦٩٢٤	٣٦١٥٦٠	٥٥٣٦٤	٧٥٠٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٦ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

Habib Khoury

رائد ضيفان السيد  
مدير عام

Ahmad LABADI  
مدير عام

شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية محدودة المسؤولية  
قائمة التدفقات النقدية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٩٤٦٥٩	١٢٣٧٥	الأنشطة التشغيلية
		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
٩٥٨٠	٩٠٥٠	التعديلات - استهلاكات
		تغيرات راس المال العامل -
١٠٥٤٥١	١٤١٦٤	ارصدة مدينة اخرى
( ١٥٩٥٧١)	١٩٢٩٨٣	ذمم عملاء دائنة
( ٤٨٧)	١٨٥١	ارصدة دائنة اخرى
( ٢٥٧٤٨)	(١٩٦٠٠)	ضريبة الدخل المدفوعة
٢٣٨٨٤	٢١٠٨٢٣	صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
( ٢٦٦١)	( ٣٧٤٤)	شراء ممتلكات ومعدات
( ٢٦٦١)	( ٣٧٤٤)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
٢١٢٢٣	٢٠٧٠٧٩	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
١٢٣٣٨١٣	١٢٥٥٠٣٦	النقد وما في حكمه في بداية السنة
١٢٥٥٠٣٦	١٤٦٢١١٥	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٦ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

نشان شركة سوسيته جنرال الأردن  
المدير العام

Ahmad LABADI  
عبد الحميد السيد

(١) عام

تأسست شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية بتاريخ ٦ حزيران ٢٠٠٦ برأسمال قدره ٧٥٠.٠٠٠ دينار والشركة تابعة ومملوكة بالكامل من بنك سوسيته جنرال الأردن. حصلت الشركة بتاريخ ٣ أيلول ٢٠٠٦ على حق الشروع بالعمل في بورصة عمان. ومن غاياتها القيام باعمال بيع وشراء الاوراق المالية والتداول بها في المملكة الاردنية الهاشمية إضافة إلى العمل كوسيط بالعمولة لصالح عملاء الشركة.

إن الشركة مملوكة بالكامل من قبل بنك سوسيته جنرال الأردن.

يتم توحيد القوائم المالية للشركة في القوائم المالية لبنك سوسيته جنرال الأردن .

تم إقرار القوائم المالية من قبل هيئة المديرين في جلسته رقم (٢٠١٢/٠١) بتاريخ ١٦ شباط ٢٠١٢.

(٢) السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

أهم السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المالية السابقة باستثناء أن الشركة قامت بتطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية ابتداء من اول كانون الثاني ٢٠١١:

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الانفصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)

ينبغي تطبيق المعيار المعدل للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١١. يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة. ان التعريف الجديد يؤكد على النظرة المتناسقة للعلاقات مع الجهات ذات العلاقة و يوضح الظروف التي يمكن من خلالها أن يكون لموظفي الادارة الرئيسيين تأثير على علاقات المنشأة مع الجهات ذات العلاقة. بالإضافة الى ذلك، فان التعديل يقدم اعفاء من المتطلبات العامة للانفصاح عن الجهات ذات العلاقة للمعاملات مع الحكومة والمنشآت الأخرى التي تعتبر جهات ذات علاقة بسبب سيطرة الحكومة نفسها أو سيطرتها المشتركة أو تأثيرها الجوهري على كل من المنشأة المعدة للتقارير و أي من تلك المنشآت الأخرى. لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل اي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية - عرض وتصنيف حقوق الإصدار- (معدل)  
أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديل لتعريف المطلوبات المالية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ لتمكين المنشآت من تصنيف حقوق الإصدار وبعض الخيارات والكفالات كأدوات ملكية. إن هذا التعديل قابل للتطبيق إذا ما تم منح هذه الحقوق إلى كافة مالكيها الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكيتها غير المشتقة كل حسب ملكيته لامتلاك عدد محدد من أدوات الملكية للشركة مقابل مبلغ محدد بأي عملة كانت.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة، حيث لا يوجد لدى الشركة مثل هذا النوع من الأدوات.

التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة (معدل)

التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق أدوات حقوق الملكية.

لم ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أي أثر على القوائم المالية للشركة.

#### أهم السياسات المحاسبية المتبعة

فيما يلي أهم الأسس المحاسبية المتبعة:

#### **ممتلكات ومعدات -**

تظهر الممتلكات والمعدات بسعر الكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استبعاد كلفة الممتلكات والمعدات والاستهلاك المتراكم حين بيعها أو التخلص منها ويتم اثبات أية أرباح أو خسائر في قائمة الدخل.

تستهلك الممتلكات والمعدات باستخدام طريقة القسط الثابت وبنسب سنوية تتراوح ما بين ١٠٪ إلى ٢٥٪.

يتم مراجعة العمر الانتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

#### **النقد وما في حكمه -**

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة اشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغيير في القيمة.

#### **ذمم دائنة ومستحقات -**

يتم اثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع او الخدمات المستلمة سواء تمت او لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

#### **مخصصات -**

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزام قانوني او فعلي ناتج عن حدث سابق وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

## الإيرادات -

يتم تحقق إيرادات العمولات عند بيع وشراء الأسهم.

يتم اثبات إيرادات الفوائد عند استحقاقها باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

يتم تحقق الإيرادات الأخرى وفقا لمبدأ الاستحقاق.

## العملات الأجنبية -

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، كما يتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الشامل.

## ضريبة الدخل -

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزويل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزويل لأغراض ضريبية.

تحسب الضرائب بموجب النسب الضرائبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية و/أو المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام وتحسب الضرائب المؤجلة وفقا للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تأدية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

## (٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضا على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

## (٤) ممتلكات ومعدات

المجموع	ديكورات	أجهزة ومعدات	أجهزة الحاسب الآلي	أثاث ومفروشات	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
					٢٠١١ -
					الكلفة
٥١١٤٩	١٩٤٧٤	٨٣٩٥	١٣٩٣٤	٩٣٤٦	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١١
٣٧٤٤	-	-	٣٧٤٤	-	إضافات
٥٤٨٩٣	١٩٤٧٤	٨٣٩٥	١٧٦٧٨	٩٣٤٦	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
					الاستهلاك المتراكم
٣٤٩١٩	١٦٥٦٣	٣٦١٠	١١٤٤٨	٣٢٩٨	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١١
٩٠٥٠	٢٩١١	١٢٥٩	٣٧٤٧	١١٣٣	إستهلاك السنة
٤٣٩٦٩	١٩٤٧٤	٤٨٦٩	١٥١٩٥	٤٤٣١	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
					صافي القيمة الدفترية
١٠٩٢٤	-	٣٥٢٦	٢٤٨٣	٤٩١٥	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
					٢٠١٠ -
					الكلفة
٤٨٤٨٨	١٩٤٧٤	٦٥٣٩	١٣٩٣٤	٨٥٤١	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١١
٢٦٦١	-	١٨٥٦	-	٨٠٥	إضافات
٥١١٤٩	١٩٤٧٤	٨٣٩٥	١٣٩٣٤	٩٣٤٦	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
					الاستهلاك المتراكم
٢٥٣٣٩	١٢٦٦٦	٢٤٤٤	٧٩٦٤	٢٢٦٥	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١١
٩٥٨٠	٣٨٩٧	١١٦٦	٣٤٨٤	١٠٣٣	إستهلاك السنة
٣٤٩١٩	١٦٥٦٣	٣٦١٠	١١٤٤٨	٣٢٩٨	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
					صافي القيمة الدفترية
١٦٢٣٠	٢٩١١	٤٧٨٥	٢٤٨٦	٦٠٤٨	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

## (٥) أرصدة مدينة أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٢٦٧٣	-	تسوية التداول
٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠	صندوق ضمان التسوية
٢٥٥٤	٢٦١٢	مصاريف مدفوعة مقدماً
٥١٤٩	٣٦٠٠	أخرى
٤٥٣٧٦	٣١٢١٢	

(٦) نقد وأرصدة لدى البنوك

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٤١٧٨	١٨٩٣٥	نقد في الصندوق
١٢٥٠٨٥٨	١٤٤٣١٨٠	وديعة لأجل*
١٢٥٥٠٣٦	١٤٦٢١١٥	

\* يمثل هذا البند وديعة قصيرة الأجل بفائدة سنوية تتراوح ما بين ٣٪ إلى ٣,٥٪ وتستحق الوديعة قصيرة الأجل خلال فترة تتراوح من ٣٠ إلى ٩٠ يوم.

(٧) احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله بنسبة ١٠٪ من الأرباح السنوية قبل الضرائب وهو غير قابل للتوزيع على الشركاء.

(٨) أرصدة دائنة أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٥٠٢٨	٣٩٣٧	مصاريف مستحقة
-	٢٩٤٢	تسوية التداول
٥٠٢٨	٦٨٧٩	

(٩) مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٢٥٣٤٠	٢٠٢٦٤	رصيد بداية السنة
( ٢٥٧٤٨ )	( ١٩٦٠٠ )	ضريبة الدخل المدفوعة
٢٠٦٧٢	٢٩٦٥	ضريبة الدخل المستحقة
٢٠٢٦٤	٣١٢٩	رصيد نهاية السنة

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى عام ٢٠١٠.

(١٠) مصاريف إدارية وعمومية

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٣٤٦٨٠	٣٩٣٣٥	رواتب وأجور ومكافآت
٣٨١٤	٤١٢٣	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٨٥٠	٥٠٠	رسوم مركز ايداع الأوراق المالية
١٧٦٨	٢٤٨١	قرطاسية
٣٣٨٢	٣٩٩٦	مصاريف حاسوب
٥٠٠٣	٤٠٣١	أتعاب مهنية
-	٣٥٠	رسوم انتساب واشتراك صندوق ضمان التسوية
٣٢٧٥	١٧٠٠	رسوم عضوية وساطة السوق
١٤٣٧	١٦٤٩	برق، بريد وهاتف
١٤٠٤	١٥٦٥	مصاريف اشتراكات ورخص مهن
١٣٣	١٥٩	مصاريف دعاية واعلان
٩٩٩٤	٩١٦٧	ايجارات
٩٣٥	٢٢٢٨	مصاريف صيانة
٧٢٠	٧٢٠	مصاريف تنظيفات
٥٣٠	٦١٢	مصاريف تدريب
٣٦٦	٤٥٥	مصاريف ضيافة
٢٢٦٣	٢٨٠١	مصاريف تأمين
٤٥٤١	٣١٧٥	أخرى
<u>٧٥٠٩٥</u>	<u>٧٩٠٤٧</u>	

(١١) التزامات محتملة

على الشركة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل ان تطرأ، تتمثل في كفالة بنكية صادرة عن بنك سوسيته جنرال الأردن بمبلغ ١٥٠.٠٠٠ دينار لصالح مركز ايداع الأوراق المالية، وكفالة بنكية بمبلغ ٥٠.٠٠٠ دينار صادرة عن بنك الاتحاد للاذخار والاستثمار لصالح هيئة الأوراق المالية.

## (١٢) معاملات مع اطراف ذات العلاقة

تتمثل الأطراف ذات العلاقة بالشركة الأم (بنك سوسيته جنرال الأردن).

- أ- ارصدة الأطراف ذوي العلاقة التي تضمنتها قائمة المركز المالي:
  - بلغت قيمة الودائع لدى بنك سوسيته جنرال - الأردن مبلغ ١٨٠ر٤٤٣ر١ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ مقابل مبلغ ٣٦ر٢٥٥ر١ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.
- ب- رواتب ومكافآت الادارة التنفيذية:
  - بلغت رواتب ومكافآت الادارة التنفيذية مبلغ ١٤ر١٢٤ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١، مقابل مبلغ ١٣ر٢٠٠ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠.
- ج- بلغت الفوائد المقبوضة خلال السنة من بنك سوسيته جنرال - الأردن ٤٢ر٤٥٣ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ (٢٠١٠: ٣٥ر٦٦٩ دينار) وبمعدل فائدة ٣٪ خلال العام.

## (١٣) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وبعض الأرصدة المدينة الأخرى. تتكون المطلوبات المالية من ذمم العملاء الدائنة وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

## (١٤) إدارة المخاطر

### مخاطر أسعار الفائدة

إن الشركة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها التي تحمل فائدة مثل الودائع لدى البنوك.

تتمثل حساسية قائمة الدخل الشامل بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح الشركة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير كما في ٣١ كانون الأول.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الشامل للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

- ٢٠١١

العملية	الزيادة بسعر الفائدة	الأثر على ربح السنة
دينار أردني	٥٠	٧ر٢١٦
- ٢٠١٠	٥٠	٦ر٢٥٤

في حال كان هناك تغير سلبي في أسعار الفائدة يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز المدينون والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه الشركة. ان الشركة غير معرضة لمخاطر الائتمان على الأرصدة لدى البنوك حيث تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية رائدة.

### مخاطر السيولة

تعمل الشركة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصومة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠ على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

المجموع	أقل من ٣ شهور	
دينار	دينار	
		٣١ كانون الأول ٢٠١١ -
٣١٧ر٤٠٩	٣١٧ر٤٠٩	ذم عملاء دائنة
		٣١ كانون الأول ٢٠١٠ -
١٢٤ر٤٢٦	١٢٤ر٤٢٦	ذم عملاء دائنة

### مخاطر العملات

إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي. إن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (١/٤١ دولار لكل دينار) وبالتالي فإن أثر مخاطر العملات غير جوهري على القوائم المالية.

### (١٥) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأسمال الشركة التأكد من المحافظة على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط الشركة ويعظم حقوق الملكية. تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم الشركة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة. ان البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع والاحتياطي الاجباري والأرباح المدورة والبالغ مجموعها ١٧٦ر٨٣٤ر١١٧٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ (٢٠١٠): ٩٢٤ر١٦٦ دينار).

## (١٦) معايير التقارير المالية الدولية غير نافذة التطبيق

فيما يلي المعايير التي تم إصدارها و لم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار القوائم المالية للشركة. ان المعايير المبينة أدناه هي المعايير التي تتوقع الشركة تطبيقها في المستقبل. تنوي الشركة تطبيق هذه المعايير والتعديلات عندما تصبح سارية المفعول.

**معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية ( عرض بنود الدخل الشامل الاخر)**  
ان التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الاخر. يتم اظهار البنود التي من الممكن اعادة تصنيفها في المستقبل الى الارباح و الخسائر(عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم اعادة تصنيفها. ان تأثير هذا التعديل سوف يكون على طريقة العرض فقط و ليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد اول تموز ٢٠١٢.

**معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة**  
يحدد معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) مصدر واحد للارشاد بخصوص قياس جميع القيم العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية. ان معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) يوفر ارشاد عن كيفية قياس القيمة العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح بها. سوف تقوم الشركة بتقدير أثر هذا المعيار على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.